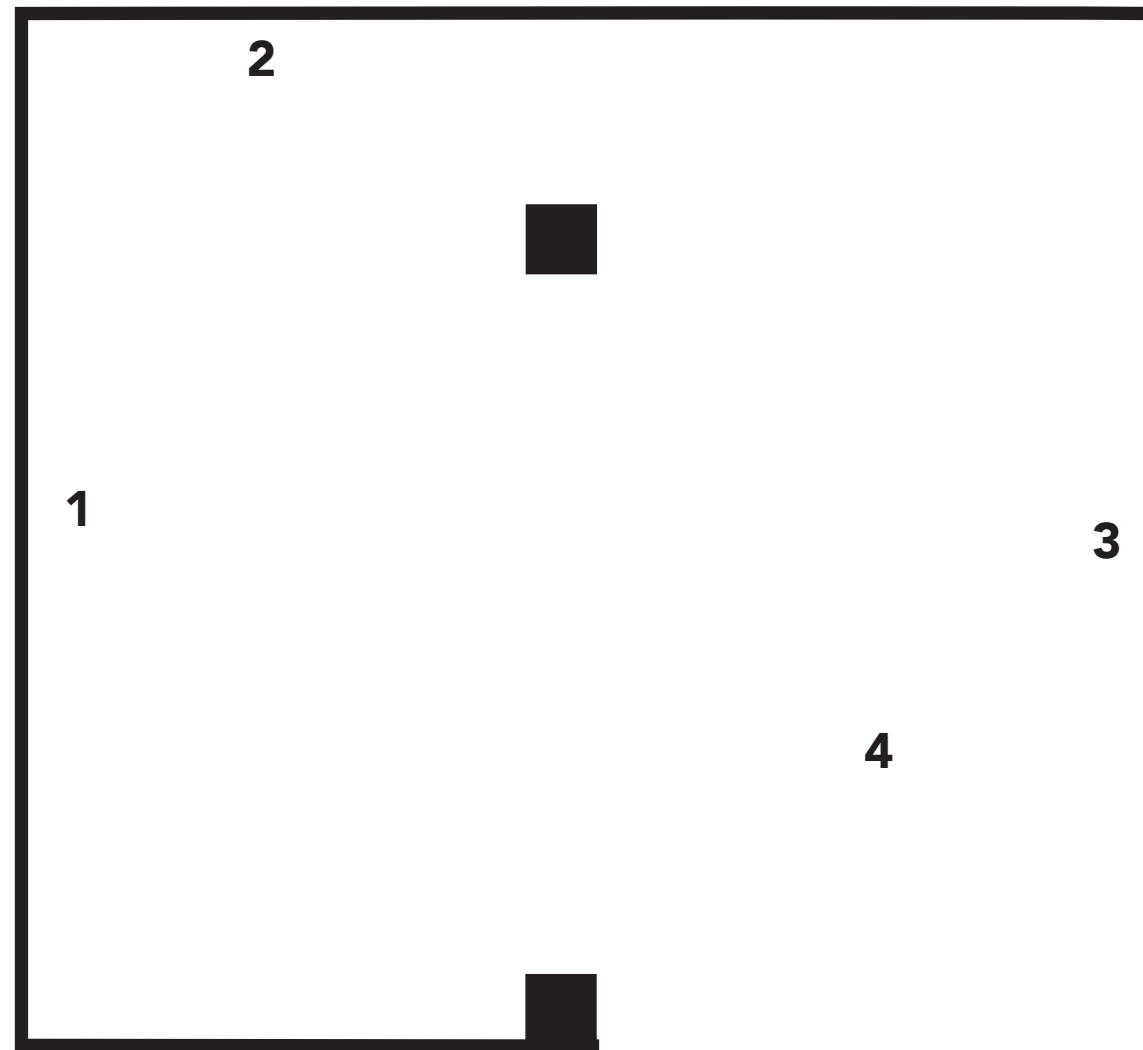


MAPA DE LA GALERÍA Y LISTA DE OBRAS



Entrada

- 1** *Recollection #1 (Remembranza #1)*, 2020
Grabado sobre espejos convexos de vigilancia
- 2** *Systems and Constellations (Sistemas y Constelaciones)*, 2012/2020
Hare & Hound Press
Diez impresiones de pigmento perdurable

- 3** *3. Intervals (Intervalos)*, 2020
Proyección de video de alta definición de único canal, sonido. Duración total: 4 min. 50 segs.

Asistente de Investigación: Iracema Alvarez
Banda Sonora Original: Nadia Botello
Edición: Bauhaus Media Group Inc.
- 4** *Erased, Deleted, Omitted (Borrado, Suprimido, Omitido)*, 2020
Impresión en 3D, resina traslúcida

La artista agradece a la curadora Monica Espinel, Riley Robinson, Erin Murphy, Charlie Kitchen, Chris Mills, y todo el equipo de Artpace.

ACERCA DE LA EXPOSICIÓN

La práctica de Milagros de la Torre está basada tanto en investigaciones meticulosas como en su historia personal. Creció en medio de las revueltas políticas en el Perú de los setentas y ochentas, y desde su niñez le ha interesado la fotografía. Su padre tuvo una carrera ascendente en el ejército militar como alta autoridad de la inteligencia antiterrorista. Por ello no es coincidencia que su obra se enfoque en procesos fotográficos usados a través de la historia que revelan tenebrosos motivos o implicaciones sociopolíticas.

Systems and Constellations (Sistemas y Constelaciones) fue concebido cuando de la Torre hacía inventario de proyectos antiguos y volvió a una serie del mismo nombre del 2012. Su trabajo con caras humanas puntúa diferentes períodos de su carrera. Este fue un descubrimiento interesante debido a que a la artista se le diagnosticó un problema de la memoria llamado prosopagnosia, o ceguera facial, lo cual le dificulta en extremo recordar las caras de las personas. Su diagnóstico no sólo le permitió recontextualizar varias experiencias de vida, sino que también la llevó a analizar cuidadosamente textos e imágenes relacionadas con la cara humana. Su detallada investigación y su diagnóstico de prosopagnosia combinados con un diluvio de avances tecnológicos en materia de reconocimiento facial inspiraron su exposición en Artpace.

El video, titulado *Intervals (Intervalos)*, es una presentación lírica de cómo los seres humanos han estado midiendo caras, y qué consecuencias ha tenido esta práctica en nuestra civilización y su futuro. Las imágenes muestran desde diagramas egipcios de medición facial hasta las teorías patrocinadas por el estado en el siglo XIX sobre las características y caras que identifican a los criminales, personas con discapacidades mentales, o enfermos, un ejercicio antiguo similar a la caracterización racial. *Intervals* detalla sistemas utilizados hasta el 2020, y las nuevas tecnologías disponibles para el reconocimiento facial son asombrosas.

La delicada obra escultural *Erased, Deleted, Omitted (Borrado, Suprimido, Omitido)* voltea de cabeza el concepto de las tecnologías de reconocimiento facial. La cara impresa en 3D es irreconocible como individuo. Los detalles y los rasgos se encuentran ocultos por píxeles, ofreciendo la posibilidad de que la tecnología sí puede fallar.

Sus oscuros retratos de niños deliberadamente requieren que el espectador se acerque a inspeccionar los diagramas faciales que se revelan superpuestos sobre las caras. Los puntos y líneas rojas parecen perforar y rebanar sus diminutas caras en maneras agresivas pero sutiles. Diagramas lineares similares se utilizan en su instalación *Recollection #1 (Remembranza #1)*, que presenta espejos convexos. Este tipo de espejos se utiliza con frecuencia para propósitos de vigilancia y monitoreo para "proteger" gente y propiedades. Están colocados estratégicamente, invitando al público a interactuar con cada uno. Finamente grabadas sobre su superficie, se aprecian constelaciones de estrellas representando fechas importantes en la vida de la artista, derivadas de su residencia en Artpace. Una, por ejemplo, está basada en el día de nacimiento de la fundadora de Artpace, Linda Pace. De la Torre combina y retraduce tanto los espejos como los diagramas faciales desde lo que alguna vez fue una práctica discriminatoria en el siglo XIX, por ejemplo, a una experiencia sobrenatural y conmovedora.

Hay una intimidad, silencio, y profundidad en *Systems and Constellations* de de la Torre. Cada obra invita a examinar más a fondo sus diversos materiales, superficies, imágenes, y la indiscutible belleza de su obra. La artista poéticamente ofrece, para nuestra consideración, los conceptos de sistemas y ciencia junto con la idea de que los seres humanos, en particular sus caras, son constelaciones en sí mismas.

INTERNATIONAL

ARTIST-IN-RESIDENCE

ACERCA DEL PROGRAMA ARTISTA RESIDENTE INTERNACIONAL

Desde 1995, Artpace ha acogido a más de 230 artistas a través del renombrado Programa Artista Residente Internacional. Anualmente, Artpace anfitriona tres residencias; cada una incluye un artista que vive en Texas, un artista nacional, y un artista internacional, quienes son elegidos por un distinguido curador invitado. Cada residencia, de ocho semanas de duración, culmina en una exposición de dos meses en Artpace. La misión de este programa es proveer a artistas con recursos inigualables que les permiten experimentar con nuevas ideas y tomar riesgos provocadores.

ACERCA DE ARTPACE

Artpace San Antonio es un programa de residencia artística sin fines de lucro que apoya a artistas regionales, nacionales e internacionales en la creación de arte nuevo. Como catalista para la expresión artística, conectamos a las comunidades locales con experiencias y prácticas artísticas globales.

@artpace
#MakeArtHappen



RECONOCIMIENTOS

El Programa Internacional de Artistas-en-Residencia recibe apoyo de donadores, miembros de Artpace y:

LINDA PACE FOUNDATION



SANANTONIO.GOV/ARTS



Systems and Constellations *(Sistemas y Constelaciones)* Milagros de la Torre

Programa Internacional de Artista-en-Residencia Primavera 2020

En residencia del 27 de enero al 23 de marzo, 2020

Exposiciones a la vista del 19 de marzo al 10 de mayo, 2020

ACERCA DE LA ARTISTA

Milagros de la Torre es una artista con base en Nueva York que ha estado trabajando desde 1991. Estudió Ciencias de la Comunicación en la Universidad de Lima y recibió una Licenciatura en Artes Fotográficas (con honores) de la Universidad de Comunicación de Londres, Universidad de las Artes de Londres. Recibió la Beca de Artista de la Fundación Rockefeller, el Premio Internacional Romeo Martínez y el Premio Iberoamericano para Jóvenes Creadores (1998). De la Torre ha recibido la Beca Guggenheim (2011), la Beca Dora Maar (2014), el Premio de la Fundación Peter S. Reed (2016), y el reconocimiento 'Personalidad Meritoria de la Cultura' del Ministerio de Cultura en Perú (2016).

Su obra se ha mostrado ampliamente y forma parte de varias colecciones permanentes en museos incluyendo: The Art Institute of Chicago; Museum of Fine Arts, Houston; Blanton Museum of Art, Austin; Harvard Art Museums, Cambridge; Princeton University Art Museum, Nueva Jersey; Yale University, New Haven; MIT List Visual Arts Center, Boston; El Museo del Barrio, Nueva York; The RISD Museum, Providence; Colección Diane y Bruce Halle, Phoenix; Worcester Art Museum, Massachusetts; Fonds National d'Art Contemporain, París; Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid; Essex Collection of Art from Latin America, Reino Unido; Universidad de Salamanca, España; Museo de Arte Carrillo Gil, México; Museo de Arte de Lima, Perú; y el Museo Nacional de Bellas Artes, Buenos Aires.

artpace.org

